



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 March 2012

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 69 *b* повестки дня



Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 19 декабря 2011 года

[по докладу Третьего комитета (A/66/462/Add.2)]

66/151. Универсальный, неделимый, взаимосвязанный, взаимозависимый и взаимодополняющий характер всех прав человека и основных свобод

Генеральная Ассамблея,

подтверждая цели и принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, включая развитие дружественных отношений между государствами на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов и осуществление международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех,

признавая, что мир и безопасность, развитие и права человека являются теми опорами, на которых зиждется система Организации Объединенных Наций, и основами коллективной безопасности и благосостояния, и признавая, что развитие, мир и безопасность и права человека имеют взаимосвязанный и взаимодополняющий характер,

подтверждая Всеобщую декларацию прав человека¹ и Венскую декларацию и Программу действий² и ссылаясь на Международный пакт о гражданских и политических правах³, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах³ и на другие документы по правам человека,

признавая, что согласно Всеобщей декларации прав человека идеал свободной человеческой личности, имеющей гражданскую и политическую свободу и свободной от страха и нужды, может быть осуществлен только в том случае, если будут созданы условия, при которых каждый человек может пользоваться своими гражданскими и политическими правами, равно как и своими экономическими, социальными и культурными правами,

¹ Резолюция 217 А (III).

² A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

³ См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.



напоминая о том, что в Венской декларации и Программе действий подтверждено, что право на развитие, установленное в Декларации о праве на развитие⁴, является универсальным и неотъемлемым правом, составляющим неотъемлемую часть основных прав человека, и что человек является основным субъектом процесса развития, и признавая, что, хотя развитие способствует осуществлению всех прав человека, на отсутствие развития нельзя ссылаться для оправдания ущемления международно признанных прав человека,

напоминая также, что в своей работе Совет по правам человека должен руководствоваться принципами универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности, конструктивного международного диалога и сотрудничества в целях содействия поощрению и защите всех прав человека — гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие,

отмечая усилия международного сообщества по обеспечению универсального, неделимого, взаимосвязанного, взаимозависимого и взаимодополняющего характера и равного и справедливого режима всех прав человека и основных свобод и признавая в то же время ту важную роль, которую играет в этой связи укрепление международного сотрудничества в области прав человека,

1. *подтверждает*, что все права человека носят универсальный, неделимый, взаимосвязанный, взаимозависимый и взаимодополняющий характер и что ко всем правам человека — гражданским, политическим, экономическим, социальным и культурным — надо подходить справедливо, равным образом, одинаково и с той же степенью внимания;

2. *напоминает* в этой связи о важности обеспечения универсальности, объективности и неизбирательности при рассмотрении вопросов прав человека;

3. *подчеркивает*, что демократия, развитие и уважение к правам человека и основным свободам имеют взаимозависимый и взаимоукрепляющий характер;

4. *отмечает*, что благое управление и верховенство права на национальном и международном уровнях абсолютно необходимы для обеспечения поступательного экономического роста, устойчивого развития и ликвидации нищеты и голода;

5. *подчеркивает*, что широкое распространение крайней нищеты препятствует полному и эффективному осуществлению прав человека, и подтверждает, что государства должны принимать меры в целях ликвидации препятствий на пути развития, возникающих в результате несоблюдения гражданских и политических прав, а также экономических, социальных и культурных прав;

6. *рекомендует* государствам принимать во внимание универсальный, неделимый, взаимосвязанный, взаимозависимый и взаимодополняющий характер всех прав человека в контексте их усилий по обеспечению того, чтобы деятельность по поощрению и защите всех прав человека стала

⁴ Резолюция 41/128, приложение.

составной частью соответствующих национальных стратегий, и по содействию развитию международного сотрудничества в области прав человека, напоминая в то же время, что основную ответственность за поощрение и защиту прав человека несет государство;

7. *рекомендует* системе Организации Объединенных Наций продолжать совершенствовать ее усилия, направленные на то, чтобы при обеспечении всестороннего учета аспектов прав человека в ее деятельности принимался во внимание универсальный, неделимый, взаимосвязанный, взаимозависимый и взаимодополняющий характер всех прав человека в целях содействия полному осуществлению, всеобщему уважению и соблюдению всех прав человека и основных свобод;

8. *признает* конструктивный вклад всех соответствующих заинтересованных сторон, включая гражданское общество, в содействие укреплению универсального, неделимого, взаимосвязанного, взаимозависимого и взаимодополняющего характера всех прав человека и рекомендует им продолжать усилия в этом направлении с учетом осуществляемой ими деятельности;

9. *рекомендует* Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека, договорным органам, специальным процедурам Совета по правам человека и другим мандатариям продолжать совершенствовать прилагаемые ими усилия по учету универсального, неделимого, взаимосвязанного, взаимозависимого и взаимодополняющего характера всех прав человека при осуществлении своих мандатов;

10. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*89-е пленарное заседание,
19 декабря 2011 года*